

一起傾聽冰河的歌唱

Let's listen to the glacial song



SCENES

PROLOGUE

BIG

← →

- 1.3 / *Dialogue*
[我開始寫日記。] 人神鬥。
- 1.6 / *Practical Skill*
[我開始問問題。] 中學生應否談戀愛？
- 1.9 / *Big Brother*
[唔係。] 我有飲醉。
- 2.3 / *Ending*
[結局。] 誰得到過願放手？
- 2.6 / *Justice*
[有日佢上網玩game輸咗。] 哎啊！
- 2.9 / *Montage*
[因為愛本質上渴望未來。] 迴轉。跳接。蒙太奇。
- 3.3 / *Laurence*
[我叫做Laurence。] 佢係一個唔會為五斗米折腰嘅有為青年。

- 3.6 / *Romeo & Romeo*
[那是我的意中人，啊！] 佢係一個唔會為五斗米折腰嘅有為青年。
- 3.9 / *羅密歐*
[佢坐喺觀眾席睇臺上面上演緊嘅《羅密歐與茱麗葉》。] 佢係一個唔會為五斗米折肚膈嘅有為青年。
- 4.3 / *獨白*
[我今年26歲。] 一場有關唯心與唯物嘅辯證過程。
- 4.6 / *早秋*
[未來係屬於每一個人。] 未來係你嘅選擇。
- 4.9 / *死水*
[這是一溝絕望的死水。] 死火嘅另一面。
- 5.3 / *IFC*
[10·9·8·7·6·5·4·3·2·1] 10·9·8·7·6·5·4·3·2·1
- 5.6 / *垃圾蟲與清潔龍*
[10·9·8·7·6·5·4·3·2·1] 香港是我家，清潔齊參加。
- 5.9 / *世界末日與冷酷異境*
[重疊既影像 / 半透明既反光玻璃] ()



SCENES
PROLOGUE
BHS
←→

從前以後

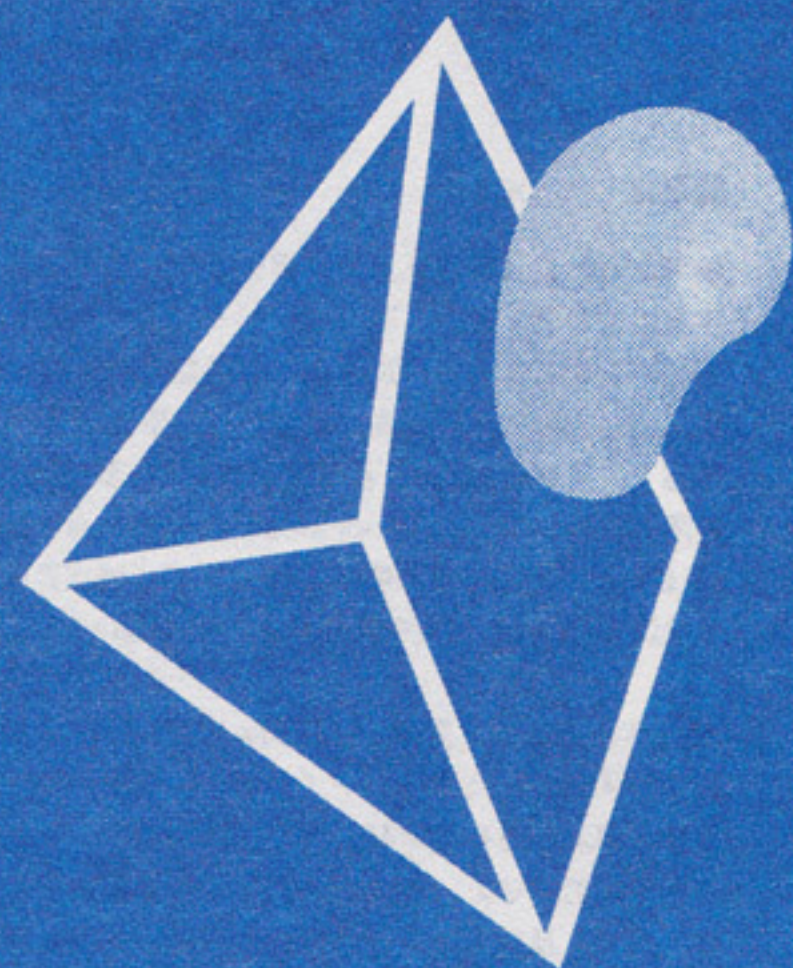


方祺端
導演及文本

曾幾何時，我相信我們可以改變世界。
那時候，向著大海默默的吶喊，要創造一個我們的未來。
然而，幾年後，逐漸發現，吶喊得再用力，世界依舊以自己的
軸針轉動，不因你的聲音靜止半秒，不因你的躁動停下半分。
浪，仍然一直拍岸，磨蝕了幾多的石頭。
然後，
遺下了幾多的空白

空白，一片空白。
黑暗，一片黑暗。
某年，前路茫茫，把自己鎖住那空白也黑暗的房间，渴望誰能
把我救出去。
那個誰一直沒來，那個她與她卻一直在身邊。
你知道的，就是妳們。
那個她與她，也許從不發現那個我曾經/仍然的黑洞，卻依舊
一直在我的身邊。
沒有因我的懦弱、平凡與鬱燥而離棄，卻一直忍耐我的任性與
幼稚，甚至總是在讚賞我那些微小的才能。
藉著這些泥土，用了好幾年的時間，一點一點的積累了一點點
的勇氣，一點能讓我站起來的勇氣。
門其實從來沒鎖上。
《宇宙兄弟》裡，有這樣的一段話：
「有人覺得『這個世界上沒有我容身的地方，因此把自己封閉
在小小的世界裡的話』，請你聽我說，這種感覺，正是你飛向
太空的原動力。」

現在，我開始相信，生命影響生命。
是的，
我們。



眾聲喧嘩 (保有稜角, 勿忘初心。)



—SCENES—

—PROLOGUE—

BIOS

DIRECTOR &
SCRIPT WRITER



方祺端 導演及文本

畢業於國立臺灣藝術大學表演藝術研究所。現為自由身劇場工作者。曾擔任《哈奈馬仙之hamlet b.》(2010—前進進 x 莫比斯) 排練助理。《在天臺上冥想的蜘蛛》(2012—莫比斯) 導演助理。《碎夢人生同樂會》(2011—成博民 x 方祺端) 文本及導演。

PRODUCER



錢斯銘 監製

執筆之時，在互聯網正搜尋「眾聲喧嘩」這關鍵字，竟然找到好多奧運的新聞。然後，我突然想起一些不甘平凡的文章，伸述奧運期間為回教國家第一次上陣的女運動員或無國無界的運動員，相比起國家級的歌功頌德，敢於艱困中奮進的他們，才是奧運的英雄，故事更值得傳頌。搜尋結果出來了，我恍然大悟，奧運開幕的第一聲清音，就是“Be not afraid. The isle is full of noises.” (不必害怕，這島上眾聲喧嘩。)個人追求正義與美的閃耀，縱身處時代洪流，仍可在芸芸中奪目流麗。Stand up and you are NOT alone.

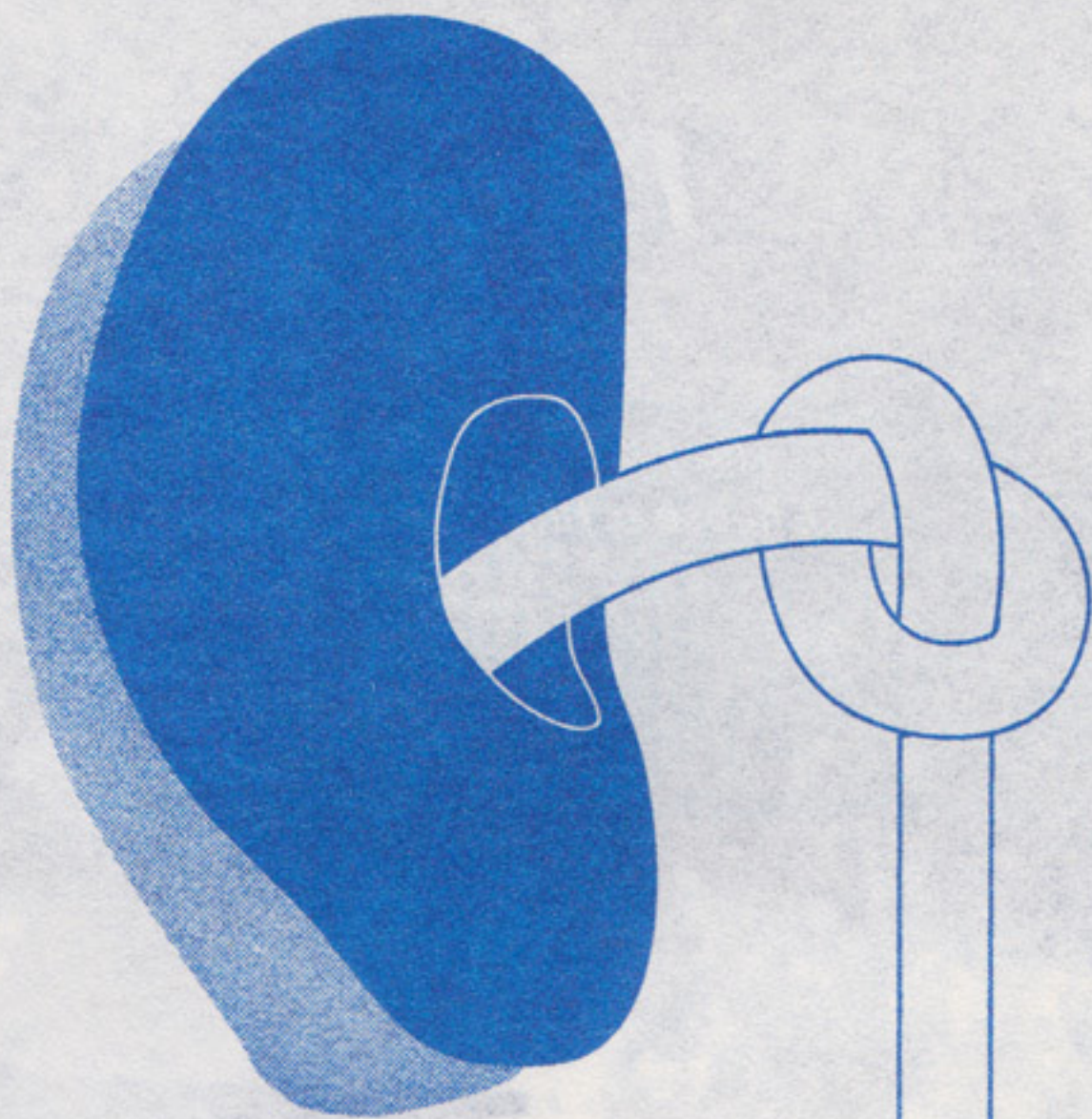
2005年畢業於浸大傳理，曾任記者、電視台編導和康文署藝術行政工作。現職社交平台APP「街旁」，希望了解全方位感動人的力量。導演作品有：第47屆浸大劇社《魔術師與木偶》、舞台國度《幸福的終站》、浸大劇社50周年社慶演出《金蟬脫殼》、遠戲《應徵》及起！劇舍《東京五日四夜》。曾監製工蜂劇團劇團劇《暗角》、《租約期滿》，以及胡境陽策劃《馬桶》，曾為「海洋公園哈佬嘍」擔任舞台監督。全力支持身邊為戲劇要生要死的朋友。

PRODUCER



林慶麟 監製

2002年起參與劇場後台及演出製作工作，現在自由身舞台工作者。曾參與不同類型舞台演出及項目製作，分別出任技術監督、製作經理及舞台監督等職位。曾合作藝團包括毛俊輝戲劇計劃、非常林奕華、香港舞蹈團、R&T Tap、7A班戲劇組、前進進戲劇工作坊、鄧樹榮戲劇工作室及春天舞台等，近期參與製作包括非常林奕華《男人與女人之戰爭與和平》(香港及亞洲巡演)、香港藝術節《情話紫釵》(上海2010世博演出、2011北京及深圳巡演)，亦為R&T Tap主辦的「香港踢躂節2011」及前進進戲劇工作坊《hamlet.b》出任技術監督。2007-09年間於香港舞蹈團任職助理舞台監督



眾聲喧嘩

(噓——你聽到自己的吶喊嗎？

靜聽那唯一真實的聲音)

Future

*The future is your choice.
Choose a future of your own.*





SCENES

PROLOGUE

BIOS

ACTOR



黃珏基 演員

2012年畢業於香港演藝學院戲劇學院學士榮譽學位，主修表演。校內曾演出《終成眷屬》、《書籍》、《六個尋找作家的角色》、《血還血復仇三部曲》、《拉維尼亞的葬禮》、《馴悍記》、《擋不住的愉情》、《只有香如故》、《秋瑾》。校外曾參與之舞台劇有中英劇團《尼古拉伯爵吸血驚情》、末代劇場《快樂急先鋒的救火旅程》、海豹劇團2號實驗劇場《靈惑劫》(選段)及戲劇維生《花木蘭》音樂劇。曾獲之獎項有2011-2012年度戲劇學院優異演員獎、優秀表演獎、鍾景輝萬寶龍藝術大獎獎學金、區永照藝術教育獎學金、黃婉萍戲劇教育獎學金、演藝學院友誼社獎學金、2010-2011年度成龍慈善基金獎學金、匯豐銀行慈善基金—香港與內地學生交流獎學金、2008-2009年度成龍慈善基金獎學金、葛量洪獎學金。現任自由身演員、導演及戲劇導師。

ACTRESS



葉嘉茵 演員

現就讀於香港演藝學院，主修表演，本年度獲得傑出學生獎、張國榮紀念獎學金、成龍慈善基金獎學金。早前畢業於香港浸會大學傳理學院，主修中文新聞。仲劇團創團成員之一。校內參與製作：《彼岸》、《無罪》、《書籍》；校外作品包括：《鵝們都是這樣長大》、《To be or not to be》、《跑吧！梅洛斯！》(元朗青年戲劇匯演)、《倫常》、《To be...a C9?》、國際綜藝合家歡2010《斷食少女k》、影話戲作品《防疫禁區》等。除演員外，亦常參與仲劇團之編、導、後台及行政工作，於本年9月24-26日仲劇團之製作：《呢劑，俾唔起》(HeroWin)擔任宣傳策劃工作。

ACTOR



成博民 演員

香港出生。
畢業於香港中文大學新聞與傳播學院。自由身藝術工作者，遊走於劇場、文字及影像之間。近期演出包括：樹寧現在式單位《小雄蟲俠》；成博民 x 方祺端《碎夢人生同樂會》(兼任多媒體設計)；新域劇團「劇場裡的卧虎與藏龍V」《白色極樂商場漫遊》、《香港官立青春紀念學校》；前進進戲劇工作坊《遠方》、《斷食少女·K》(國際綜藝合家歡2010)、《第十一城》及《誰殺了大象》(巡演香港、台北)；胡境陽策劃《馬桶》等。劇場多媒體設計：影話戲《防疫禁區》、《冬之祭》(重演)、《非男非女》(重演)、《神扒之間》；香港戲劇協會曹禺戲劇節小劇場系列《女旅》；樹寧·現在式單位《小雄蟲俠》(聯合設計)；多空間《i-Dance 2011》；她說《月事·說》及六四舞台《讓黃雀飛》等。



SCENES

PROLOGUE

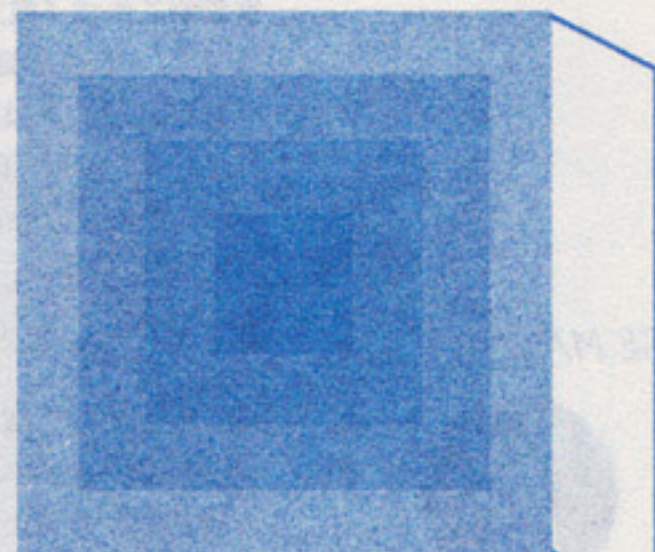
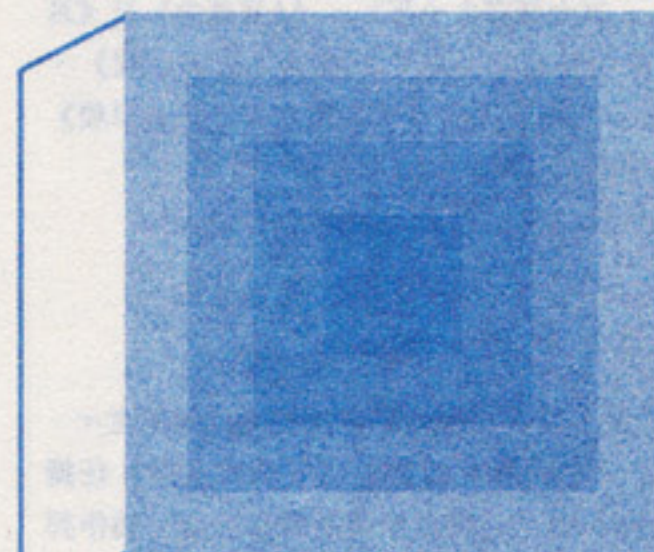
BIOS

ACTRESS



葉嘉茵 演員

2012年畢業於香港演藝學院戲劇學院學士榮譽學位，主修表演。校內曾演出《終成眷屬》、《書籍》、《六個尋找作家的角色》、《血還血復仇三部曲》、《拉維尼亞的葬禮》、《馴悍記》、《擋不住的愉情》、《只有香如故》、《秋瑾》。校外曾參與之舞台劇有中英劇團《尼古拉伯爵吸血驚情》、末代劇場《快樂急先鋒的救火旅程》、海豹劇團2號實驗劇場《靈惑劫》(選段)及戲劇維生《花木蘭》音樂劇。曾獲之獎項有2011-2012年度戲劇學院優異演員獎、優秀表演獎、鍾景輝萬寶龍藝術大獎獎學金、區永照藝術教育獎學金、黃婉萍戲劇教育獎學金、演藝學院友誼社獎學金、2010-2011年度成龍慈善基金獎學金、匯豐銀行慈善基金—香港與內地學生交流獎學金、2008-2009年度成龍慈善基金獎學金、葛量洪獎學金。現任自由身演員、導演及戲劇導師。



眾聲喧嘩 (呢一刻, 你喺邊度?)



—SCENES—

PROLOGUE

BIOS



ACTRESS



陳冠而 演員

畢業於城大創意媒體學院，現為自由身藝術工作者，從事文字/劇場/錄像創作，為劇場演員、導演、錄像及視覺設計等。

劇場創作包括：亞洲劇力無邊界之《邊境國》(編作及演出)、前進進戲劇工作坊《A貨革命》(編作及演出)、小息littlebreath《女身饗宴》(導演、文本；www.littlebreath.com/woman_appetites/)、7A班戲劇組「當代戲劇大師的身影」《448個黑色姿勢》(副導演、演員、視覺設計)、動藝「當代潮環境舞蹈系列」之《從機器走出來的神》(聯合導演)及「超連結牛棚實驗劇場節」《旋轉，三途川》(導演、文本)。近期演出：進劇場《安蒂崗妮》及《樓城》、前進進戲劇工作坊《遠方》、《七個猶太小孩》、《A貨革命》及《耳搖搖》、不加瑣舞蹈館《英雄@過期》、海潮《極樂花園》、「劇場裏的臥虎與藏龍」胡境陽作品《香港官立青春紀念學校》及小息littlebreath《448個黑色姿勢》及《邊境國》等。

littlebreath.wordpress.com/ chankwunfee.wordpress.com/

STAGE MANAGER



葉津津 舞台監督

後台新人。剛出爐的演藝學院製作科藝設計文憑課程畢業生。曾於楚城《天上人渣》任執行舞台監督、《旺角龍虎榜》任舞台監督以及《天上人渣II》任執行舞台監督及舞台監督、腦作邦《一條直線之間》(舞台監督)、禾地山《三重奏》(執行舞台監督)、禾地山《愛情少說》(舞台監督)、一張紙劇團《手心向上，手心向下》(舞台監督)。

SOUND ARTIST



梁實榮 現場音樂及音響設計

「現場音樂」……其中一個可能性，應該是印錯字，請修改為「現場噪音」、「現場嘈吵」、「現場吵鬧」或者「現場雜聲」等等；另一個可能性，應該是找錯人，我有一級、二級、三級、四級、五級、六級、七級、八級樂理……未考。有一天，導演說他的初步概念是弦樂團……結局，你所看的演出。

香港演藝學院舞台及製作藝術學院學士，主修音響設計……名銜總是要裝腔作勢。畢業後不時以「音響設計」為名於劇場玩樂。

LIGHTING DESIGN & DSM



謝徽棠 Mousey 燈光設計及執行舞台監督

When the sound of Light fiddles...



—SCENES—

PROLOGUE

BIOS



FUCK



WORLD

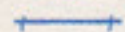
眾聲喧嘩 (fuck you, ass world)



—SCENES—

PROLOGUE

BIOS



COSTUME
DESIGNER



張靜文 Aman Cheung 服裝設計

現為獨立時裝設計師，現正就讀理工大學兼讀紡織學位課程。喜歡手工藝，創作靈感多來自大自然和對日常生活和對身邊遇到的人、事、物的感受和好奇心。

COSTUME
DESIGNER



文玉儀 Yuri Man 服裝設計

現為時裝設計師，現正就讀理工大學兼讀紡織學位課程。喜歡有趣的事，喜歡時裝，喜歡別人穿自己的時裝。所以很喜歡這套劇！

GRAPHIC
DESIGNER



馮明珠 Toby 平面設計

畢業於城大創意媒體學院。現為freelance illustrator + designer。喜歡劇場，喜歡劇場的可能性，喜歡劇場的朋友容得下那麼多的可能性（主要係喜歡他們不會ban曬你的ideas！）。
www.cakefortiger.com

PHOTOGRAPHER

Jacky Lau 宣傳品攝影

畢業於香港浸會大學傳理系。自少熱愛戲劇，曾參與台前幕後不同工作。現為全職攝影師，零一年與朋友開設The Grainy Studio，拍攝不同類型廣告、演唱會、舞台等工作。
www.grainystudio.com

SPECIAL THANKS

特別鳴謝

資助：



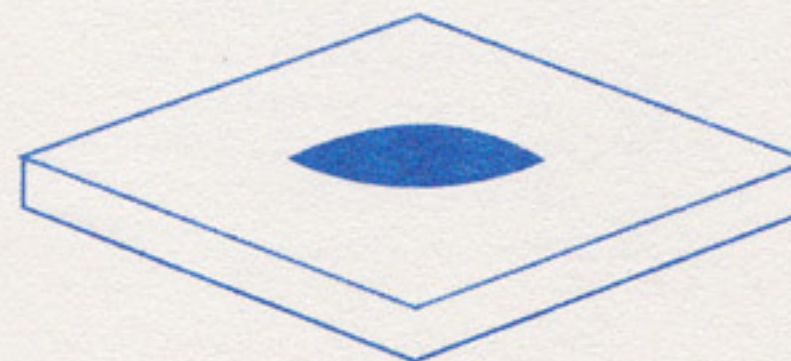
場地贊助：

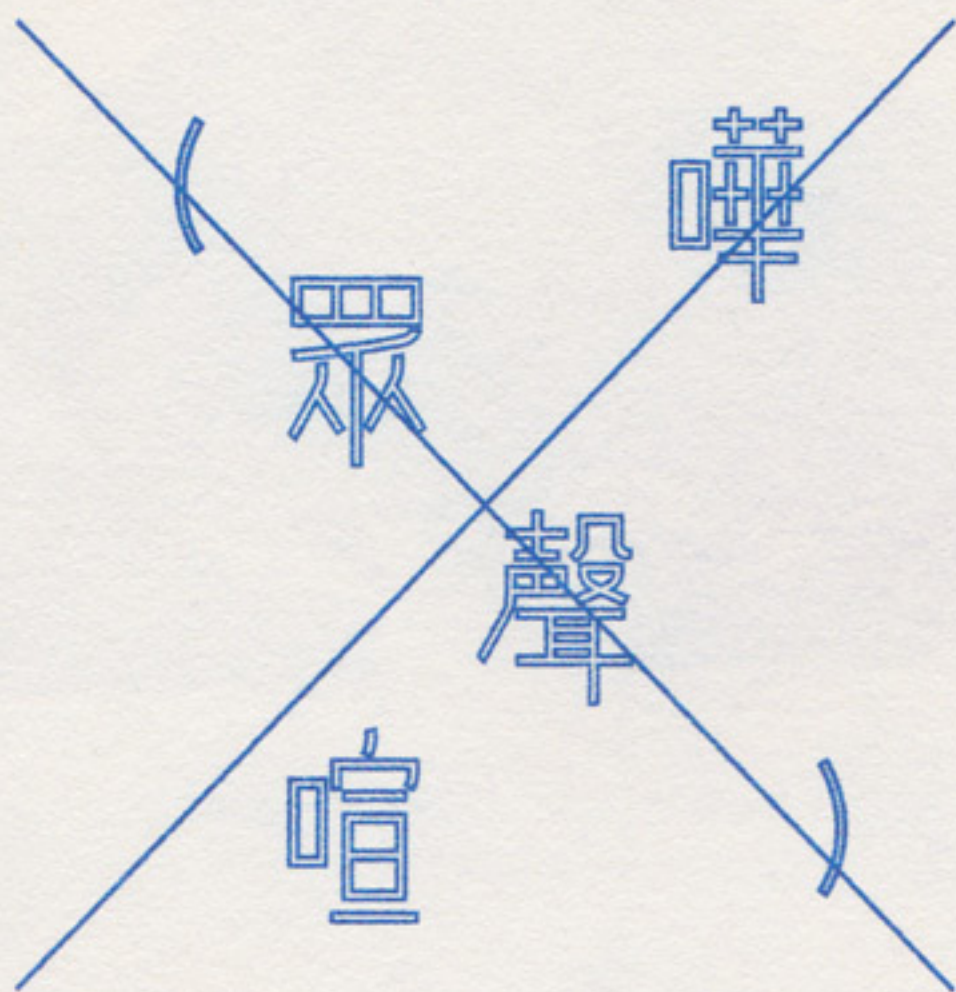


宣傳攝影：Martin@The Grainy Studio / 宣傳錄像：ivo@cakefortiger
劇照：Leecat、Dick@dejavucreative.com

排練場地贊助：Pepper Studio / 音響器材贊助：馬仔
有線電視「拉近文化」 / 香港電台「新文化運動」鍾傑良、區凱聲
文匯報 尉璋 / 青少年愛滋教育協會 / 觸動輔導中心 /
觸動輔導中心 / 觸動舞台

胡境陽 / 陳炳釗 / 大雄 / 俞若玫 / 小西 / 鄧正健
車仔@stagetv.com.hk / Videotage / PAL PAL / Gary / 羅靜雯女士





2012.8.24-26 8pm / 2012.8.25-26 3pm
前進進牛棚劇場

Please find us on facebook / 眾聲喧嘩 heteroglossia
Web / tuenshingproduction.wordpress.com
Email / tuenshing.production@gmail.com
Inquiries / 9492 9541 (魏先生) . 9745 5556 (林先生)

Printed by INK'CHACHA